

01-28-2003



11000 U.S. PTO  
10/342972  
01/15/03

1.15.03

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks

1. Name of conveying party(ies):

Junbiao Zhang

Additional name(s) of  
conveying party(ies)  
attached:

X No

102349553

or copy thereof.

Receiving party(ies):

Name: THOMSON LICENSING S.A.

Street Address: 46 quai Alphonse Le Gallo  
F-92100 Boulogne Billancourt France

City: Boulogne Billancourt

State: France

Zip:

3. Nature of convenience:

X Assignment

Security Agreement

Other

Merger

Change of Name

Additional name(s) & address(es) attached?

X

No

Execution Date: January 13, 2003

4. Application number(s) or patent number(s): Serial No.

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: January 13, 2003

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s) ---

10/342972

Additional numbers attached?

X No

5. Name and address of party to whom correspondence  
concerning document should be mailed:

Name: JOSEPH S. TRIPOLI

Internal Address: PATENT OPERATIONS  
THOMSON multimedia Licensing Inc.

Street Address: PO Box 5312

City: PRINCETON State: NEW JERSEY Zip: 08543-5312

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total Fee (37 CFR 3.41): \$40.00

Enclosed

X Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

07-0832

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

I, the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true  
copy of the original document.

Jeffrey M. Navon

Name of Person Signing

Signature - Reg. No. 32,711

January 15, 2003

Date

Total number of pages comprising cover sheet: 2

OM 1 No. 0651-0011 (exp. 4/94)

DO NOT DETACH THIS PORTION

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents and Trademarks  
Box Assignments  
Washington, D.C. 20231

Public burden reporting for this sample cover sheet is estimated to average about 30 minutes per document to be recorded,  
including time for reviewing the document and gathering the data needed, and completing and reviewing the sample cover  
sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Office of Information  
Systems, PK2-1000C, Washington, D.C. 20231, and to the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project  
(0651-0011), Washington, D.C. 20503.

01/27/2003 ECDOPER 00000144 070832 10342972

01 FC:0021

40.00 CH

# **ASSIGNMENT AND AGREEMENT IN AN APPLICATION FOR LETTERS PATENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA**

I hereby declare that I am the sole inventor (if only one inventor is named below) or one of 1 joint inventors  
(if plural inventors are named below) of the inventions relating to NETWORK ADDRESS TRANSLATION BASED MOBILITY MANAGEMENT

described in an application for Letters Patent of the United States of America filed on HEREWITH Under Serial No. \_\_\_\_\_  
or, if not identified here by filing date and serial number, executed by me on even date with my execution of this

## **Assignment/Agreement.**

For valuable consideration received, I hereby sell, assign and transfer to THOMSON LICENSING S.A., a corporation duly organized and existing under the laws of the country of France, its successors, and assigns my entire right, title and interest, for all countries in and to said inventions, and all the rights and privileges under any and all Letters Patent that may be granted therefor, and any divisions, continuations, reissues and extensions thereof.

I agree that, when requested, I will, without charge to said corporation but at its expense, sign all papers, take all rightful oaths, make all rightful declarations and do all acts which may be necessary, desirable or convenient for securing and maintaining patents or other forms of protection for said inventions in any and all countries and for vesting title thereto in said corporation, its successors, assigns or nominees.

I agree that I will communicate to said corporation or its representatives any facts known to me respecting said inventions and when requested by said corporation and at its expense will testify in any legal proceedings, and generally do everything possible to aid said corporation, its successors, assigns and legal representatives or nominees, to obtain or enforce proper protection for said inventions in any and all countries.

I authorize and empower said corporation, its successors, assigns or nominees, to make application for patent or other form of protection for said inventions in its or their own name, or in my/our name, in any and all countries and to invoke and claim for any application for patent or other form of protection for said inventions filed by it or them, the benefit of the right of priority provided by the International Convention for the Protection of Industrial Property, as amended, or by any convention which may henceforth be substituted for it, and to invoke and claim such right of priority without further written or oral authorization from me.

I hereby consent that a copy of this assignment shall be deemed a full legal and formal equivalent of any assignment, consent to file or like document which may be required in any country for any purpose and more particularly in proof of the right of the said corporation or its successors, assigns or nominees to apply for patent or other proper protection for said inventions, and to claim the aforesaid benefits of the right of priority provided by the International Convention for the Protection of Industrial Property, as amended, or by any convention which may henceforth be substituted for it.

I covenant with THOMSON LICENSING S.A., its successors, assigns, legal representatives, and nominees, that to the best of my knowledge the right, title and interest herein conveyed by me are free and clear of any encumbrance, and that I have full right to convey the same as herein expressed.

Signed at	<u>Princeton, New Jersey</u>	Date	<u>1/13/03</u>
Inventor (1)	<u>JUNBIAO ZHANG</u> (Type or Print)		<u>JB ZHANG</u> (Signature in Full. No initials.)
Post Office Address	<u>20 Jenna Drive, Bridgewater, New Jersey 08807</u>		
1st Witness	<u>DOROTHY KERRICK</u> (Type or Print)		<u>Dorothy Kerrick</u> (Signature in Full. No initials.)
2nd Witness	<u>PATRICIA MARIE FEDOROWYK</u> (Type or Print)		<u>Patricia Marie Fedorowyk</u> (Signature in Full. No initials.)
Signed at	_____	Date	_____
Inventor (2)	_____ (Type or Print)		_____ (Signature in Full. No initials.)
Post Office Address	_____		
1st Witness	_____ (Type or Print)		_____ (Signature in Full. No initials.)
2nd Witness	_____ (Type or Print)		_____ (Signature in Full. No initials.)
Signed at	_____	Date	_____
Inventor (3)	_____ (Type or Print)		_____ (Signature in Full. No initials.)
Post Office Address	_____		
1st Witness	_____ (Type or Print)		_____ (Signature in Full. No initials.)
2nd Witness	_____ (Type or Print)		_____ (Signature in Full. No initials.)

After this Assignment has been recorded please RETURN to:

Patent Operations  
THOMSON multimedia  
Licensing Inc.  
P.O. Box 5312  
Princeton, NJ 08543-5312